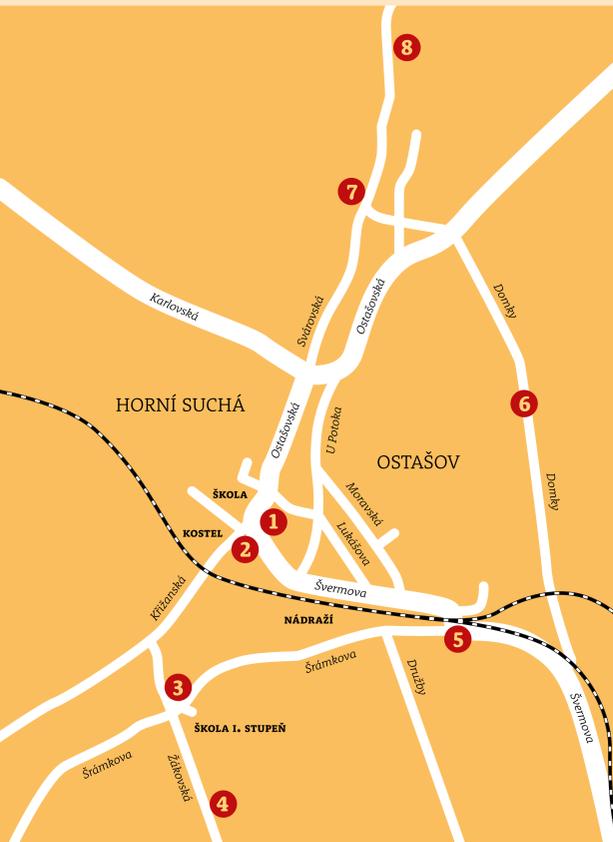


6

Tajemná vila u letiště

Mysteriöse Villa • Willa tajemnicza u lotniska



Zastavení / Stationen / Przystanki

1. Spolek přátel Ostašova

Verein der Ostaschovschen Freunden /
Towarzystwo przyjaciół Ostaszowa

2. Kostel sv. Vojtěcha

St. Adalbert Kirche / Kościół św. Wojciecha

3. Ostašov a příroda

Ostašov und Natur / Ostaszów i przyroda

4. Bitva u Liberce – Sedmiletá válka

Schlacht bei Reichenberg /
Bitwa u Liberca – Wojna siedmioletnia

5. Automobilka R.A.F. – LIAZ

Der Autohersteller R.A.F. – LIAZ /
Fabryka samochodów R.A.F. – LIAZ

6. Tajemná vila u letiště

Mysteriöse Villa / Willa tajemnicza u lotniska

7. Zajatecký tábor z 1. světové války

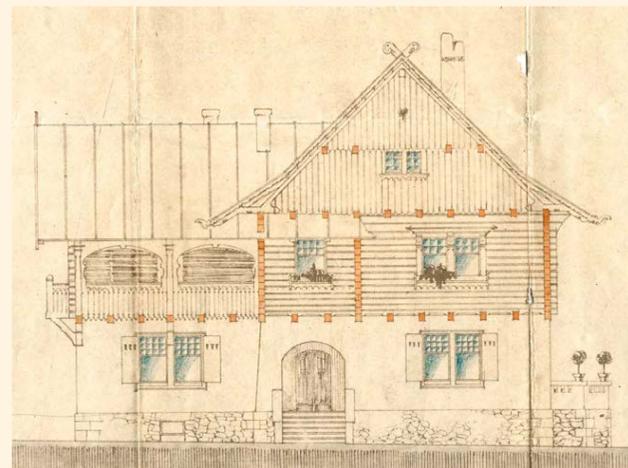
Kriegsgefangenenlager des 1. Weltkrieges /
Obóz jeńców – 1. wojna światowa

8. Větrný mlýn Berzdorf

Windmühle Berzdorf / Wiatrak Berzdorf

Tajemná vila u letiště

Tajemná vila stála u letiště přímo na hranici s Františkovem. Postavil ji v roce 1904 majitel továrny na svetry a pletené zboží Josef Brosche (Brosche & Co, Erste Strickgarn Fabrik). Vila stála uprostřed velkého pozemku s ovocným sadem a exotickými stromy. Po smrti pana Brosche roku 1942 se vila stává majetkem jeho manželky Elizabeth a dcery Margarete Lorenz, roz. Brosche. Po válce byli původní majitelé odsunuti a jejich další osud není znám.



V padesátých letech byla vila používána složkami StB a dva roky zde byl internován český kardinál Beran. Později dům spravovala Domovní správa, dne 24. 5. 1959 byl vydán demoliční příkaz na skleník a okolní kůlny. Samotná vila pak byla odstraněna 7. ledna 1969 na základě rozhodnutí o zboření z důvodu plánovaného rozšíření letiště a jeho využití pro civilní leteckou dopravu.

Roku 1970 byla parcela zplanýřována.



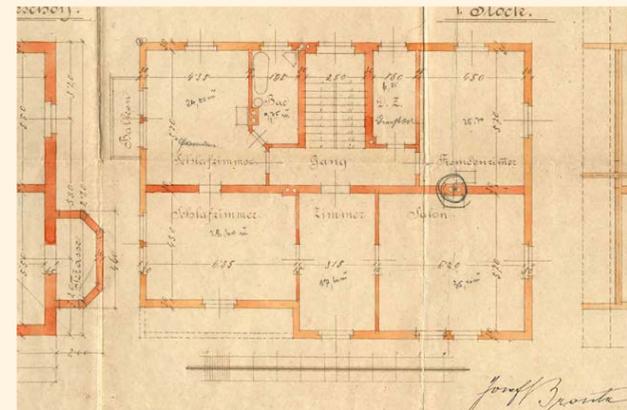
Mysteriöse Villa

Diese Villa stand am Flughafenrande direkt an der Grenze mit Franzensdorf. Das Gebäude wurde im Jahr 1904 durch die Fabrikbesitzer Josef Brosche gebaut. Villa stand in der Mitte von großen Grundstück mit Obstgarten und exotischen Bäume. Nach dem Tod von Herrn Brosche im 1942 ist die Villa in Besitz seiner Frau Elizabeth und Tochter Margarete Lorenz (geb. Brosche) übergegangen. Nach dem 2. Weltkrieg sind die ursprünglichen Besitzer vertrieben worden und deren weiteres Schicksal ist heute unbekannt.



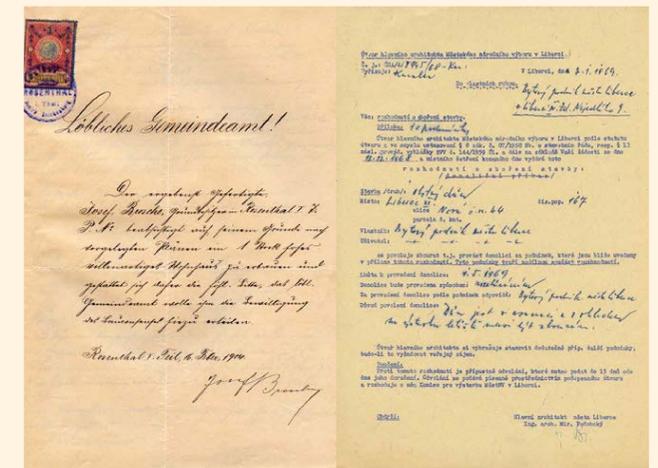
In den fünfziger Jahren wurde die Villa durch Staats Sicherheitskräfte benutzt und zwei Jahre ist dort der tschechische Kardinal Josef Beran in Haft gehalten. Später wurde das Haus durch Reichenberger Haushaltsbehörde verwaltet, welche am 24. 5. 1959 ein Abrissbefehl für Treibhaus und Schuppen ausgestellt hat. Die Villa selbst wurde dann am 7. Januar 1969 entfernt wegen geplanten Flughafenweiterung und seine Verwendung für die zivile Luftfahrt.

Im Jahr 1970 ist das Grundstück komplett planiert worden.



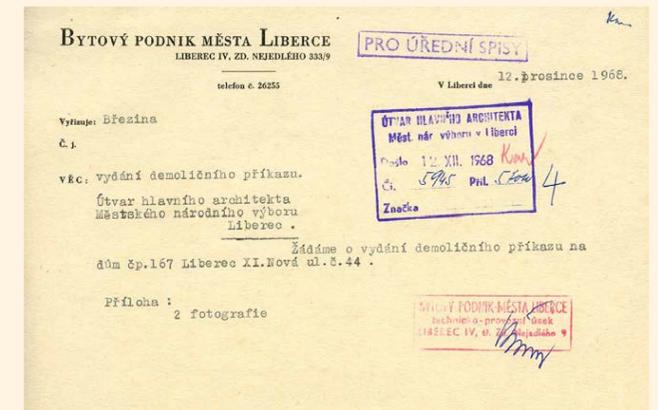
Willa tajemnicza u lotniska

Willa tajemnicza stała u lotniska prosto na granicy z Franciszkówem. Wybudował ją w 1904 roku właściciel fabryki na swetry i towary wyplatane Józef Brosch (Brosche & Co, Erste Strickgarn Fabrik). Willa stała w środku wielkiej parceli z sadem owocowym i drzewami egzotycznymi. Po śmierci pana Broscha 1942 roku willa stała się majątkiem jego małżonki Elizabeth i córki Margarete Lorenz, ur. Brosche. Po wojnie byli właściciele pierwotni wysiedleni i ich los dalszy nie jest znany.



W latach pięćdziesiątych była willa wykorzystana działami „policji państwowej“ (StB) i dwie lata był w niej internowany kardynal czeski Beran. Później dom administrował zarząd domowy, dnia 24. 5. 1959 było wydane zlecenie demolicyjne na szklarnie i szopy okoliczne. Willa samotna była następnie usunięta 7. stycznia 1969 na podstawie postanowienia o zburzeniu z powodu planowanego rozszerzenia lotniska i jego wykorzystanie dla cywilny transport lotniczy.

1970 roku była parcela terenowo wyrównana.



Spolek přátel Ostašova / www.ostasov.eu



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti